Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Гриб Владислав Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 18.09.2026 19:19:11
Уникальный программный ключ:
637517d24e103c3db032acf37e839d98ec1c5bb2f

Образовательное частное учреждение высшего образования «Московский университет имени А.С. Грибоедова»

Международный институт иностранных языков и межкультурных коммуникаций

УТВЕРЖДАЮ
Ректор
_____ *Гриб В. В.*
«23» декабря 2025г.

План одобрен Ученым советом вуза
Протокол № 3 «23» декабря 2025 г.

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе бакалавриата

45.03.02

45.03.02 Лингвистика

Профиль: Теория и практика перевода
Кафедра: Кафедра европейских языков и межкультурных коммуникаций
Факультет: Лингвистики

Квалификация:

Форма обучения: Заочная форма
Срок получения образования: 4 г. 6 м.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2023
Учебный год 2023-2024
Образовательный стандарт (ФГОС) № 969 от 12.08.2020

СОГЛАСОВАНО

Проректор по учебной работе _____ */ Новикова Т. В./*

Начальник учебно-методического управления _____ */ Евдокимова О.Ю./*

Декан факультета лингвистики _____ */ Парамонова Д.В./*
Зав. кафедрой европейских языков и межкультурных коммуникаций _____ */ Северова Н.В./*

-	-	-	Формы пром. атт.				з.е.		Итого акад.часов							Курс 1		Курс 2		Курс 3		Курс 4		Курс 5	
																Семест р 1	Семест р 2	Семест р 3	Семест р 4	Семест р 5	Семест р 6	Семест р 7	Семест р 8	Семест р 9	Семест р A
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экзамен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспертное	Факт	Экспертное	По плану	Конт. раб.	Ауд.	СР	Контроль	Пр. подгот	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.
Блок 1.Дисциплины (модули)							219	219	8212	8212	696	696	6824	692		27	23	23	23	30	20	28	28	17	
Обязательная часть							144	144	5512	5512	452	452	4692	368		21	18	21	23	27	6	10	12	6	
+	Б1.О.01	Философия			3		3	3	108	108	8	8	100					3							
+	Б1.О.02	История России			1		4	4	144	144	58	58	86			4									
+	Б1.О.03	Иностранный язык. Практический курс первого иностранного языка: практикум устной и письменной речи	235	1	4		44	44	1584	1584	96	96	1380	108		3	11	11	8	11					
+	Б1.О.04	Иностранный язык. Практический курс первого иностранного языка: практическая фонетика		1			3	3	108	108	8	8	100			3									
+	Б1.О.05	Иностранный язык. Практический курс первого иностранного языка: практическая грамматика		1			3	3	108	108	10	10	98			3									
+	Б1.О.06	Практический курс второго иностранного языка: практическая фонетика		3			2	2	72	72	6	6	66					2							
+	Б1.О.07	Практический курс второго иностранного языка: практическая грамматика		3			2	2	72	72	6	6	66					2							
+	Б1.О.08	Практический курс второго иностранного языка: практикум устной и письменной речи	3579		468		42	42	1512	1512	136	136	1232	144				3	7	8	6	6	6	6	
+	Б1.О.09	Безопасность жизнедеятельности		2			3	3	108	108	8	8	96	4			3								
+	Б1.О.10	Основы теории первого иностранного языка	5		4		10	10	360	360	32	32	292	36					5	5					
+	Б1.О.11	Общая теория перевода	8		7	8	10	10	360	360	28	28	296	36								4	6		
+	Б1.О.12	Физическая культура и спорт		1			2	2	72	72	6	6	66			2									
+	Б1.О.13	Русский язык и культура речи			1		4	4	144	144	8	8	136			4									
+	Б1.О.14	Правоведение		5			3	3	108	108	10	10	98							3					
+	Б1.О.15	Конфликтология и деловое общение			2		2	2	72	72	6	6	66				2								
+	Б1.О.16	Теория и методика обучения иностранного языка и культурам		2			2	2	72	72	6	6	66				2								
+	Б1.О.17	Информационные технологии в лингвистике	4				3	3	108	108	8	8	64	36					3						
+	Б1.О.18	Основы российской государственности		1			2	2	72	72	6	6	66			2									
+	Б1.О.ДВ.01	**Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту**		**234**					**328**	**328**	**6**	**6**	**318**	**4**											
-	Б1.О.ДВ.01.01	Йога		234					328	328	6	6	318	4											
-	Б1.О.ДВ.01.02	Пилатес		234					328	328	6	6	318	4											
+	Б1.О.ДВ.01.03	Шейпинг		234					328	328	6	6	318	4											
Часть, формируемая участниками образовательных отношений							75	75	2700	2700	244	244	2132	324		6	5	2		3	14	18	16	11	
+	Б1.В.01	Теория перевода первого иностранного языка	7				3	3	108	108	8	8	64	36								3			
+	Б1.В.02	Юридический перевод		6			2	2	72	72	8	8	64								2				
+	Б1.В.03	Лингвостилистический анализ текста		9			2	2	72	72	8	8	64											2	
+	Б1.В.04	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	8	7			7	7	252	252	20	20	196	36								3	4		
+	Б1.В.05	Практический курс перевода первого иностранного языка	69	578			15	15	540	540	52	52	416	72						3	4	2	3	3	
+	Б1.В.06	Экономика		3			2	2	72	72	8	8	64					2							
+	Б1.В.07	Введение в теорию межкультурной коммуникации		7			3	3	108	108	8	8	100									3			
+	Б1.В.08	Основы языкознания	2	1		2	8	8	288	288	26	26	226	36		3	5								
+	Б1.В.09	Древние языки и культуры	1				3	3	108	108	8	8	64	36		3									
+	Б1.В.10	История и культура стран первого иностранного языка	8				4	4	144	144	12	12	96	36									4		
+	Б1.В.11	Информационные технологии для перевода		7			3	3	108	108	8	8	100									3			
+	Б1.В.ДВ.01	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1**	**9**	**8**			6	**6**	**216**	**216**	**16**	**16**	**164**	**36**									3	3	
+	Б1.В.ДВ.01.01	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	9	8			6	6	216	216	16	16	164	36									3	3	
-	Б1.В.ДВ.01.02	История и культура стран второго иностранного языка	9	8			6	6	216	216	16	16	164	36									3	3	
+	Б1.В.ДВ.02	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2**	**9**	**678**			9	**9**	**324**	**324**	**32**	**32**	**256**	**36**							2	2	2	3	
+	Б1.В.ДВ.02.01	Практический курс перевода второго иностранного языка	9	678			9	9	324	324	32	32	256	36							2	2	2	3	
-	Б1.В.ДВ.02.02	Устный перевод второго иностранного языка	9	678			9	9	324	324	32	32	256	36							2	2	2	3	
+	Б1.В.ДВ.03	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3**		**6**			2	**2**	**72**	**72**	**6**	**6**	**66**								2				
+	Б1.В.ДВ.03.01	Лингвострановедение		6			2	2	72	72	6	6	66								2				
-	Б1.В.ДВ.03.02	История и география стран первого иностранного языка		6			2	2	72	72	6	6	66								2				
+	Б1.В.ДВ.04	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4**		**6**			2	**2**	**72**	**72**	**8**	**8**	**64**								2				
+	Б1.В.ДВ.04.01	Общественно политический перевод		6			2	2	72	72	8	8	64								2				
-	Б1.В.ДВ.04.02	Устный перевод первого иностранного языка		6			2	2	72	72	8	8	64								2				
+	Б1.В.ДВ.05	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.5**		**6**			2	**2**	**72**	**72**	**8**	**8**	**64**								2				
+	Б1.В.ДВ.05.01	Перевод в сфере делового общения		6			2	2	72	72	8	8	64								2				
-	Б1.В.ДВ.05.02	Письменный перевод с первого иностранного языка		6			2	2	72	72	8	8	64								2				
+	Б1.В.ДВ.06	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.6**		**7**			2	**2**	**72**	**72**	**8**	**8**	**64**									2			
+	Б1.В.ДВ.06.01	Реферирование и аннотирование		7			2	2	72	72	8	8	64									2			
-	Б1.В.ДВ.06.02	Письменный перевод с русского языка на первый иностранный язык		7			2	2	72	72	8	8	64									2			
Блок 2.Практика							15	15	540	540			540						3		6			6	
Обязательная часть							15	15	540	540			540						3		6			6	
+	Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая			4		3	3	108	108			108						3						
+	Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая			6		6	6	216	216			216								6				
+	Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная			9		6	6	216	216			216											6	
Блок 3.Государственная итоговая аттестация							6	6	216	216	4	4	212											6	
+	Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы					6	6	216	216	4	4	212											6	
ФТД.Факультативные дисциплины							7	7	252	252	40	40	212			1		6							
+	ФТД.01	Лексикографический практикум		3			2	2	72	72	10	10	62					2							
+	ФТД.02	Перевод деловой документации в научно-технической сфере		3			2	2	72	72	10	10	62					2							
+	ФТД.03	Диалекты Москвы и региона		3			2	2	72	72	10	10	62					2							
+	ФТД.04	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействия с социально ориентированными НКО		1			1	1	36	36	10	10	26			1									

| Статус | Индекс | Наименование | Вид нагр. | Зачет | Зачет с о. | Кр | Экзамен | Пр. | Конт. работ | Част. | Часы с преп. | Конт. работ | СР | Конт. работ | Курс 1 | | | | | | | | | | | | | | Курс 2 | | | | | | | | | | | | | | Курс 3 | | | | | | | | | | | | | | Курс 4 | | | | | | | | | | | | | | Курс 5 | | | | | | | | | | | | | | Закрепленная кафедра | Код | Наименование | Комментарии |
|---|---|---

Индекс	Содержание	Тип
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК
Б1.В.08	Основы языкознания	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК
Б1.О.10	Основы российской государственности	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК
Б1.О.15	Конфликтология и деловое общение	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.04	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными НКО	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК
Б1.О.13	Русский язык и культура речи	
Б1.В.04	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.02	Перевод деловой документации в научно-технической сфере	
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК
Б1.О.01	Философия	
Б1.О.02	История России	
Б1.В.09	Древние языки и культуры	
Б1.В.10	История и культура стран первого иностранного языка	
Б1.В.ДВ.01.01	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	
Б1.В.ДВ.01.02	История и культура стран второго иностранного языка	
Б1.В.ДВ.03.01	Лингвострановедение	
Б1.В.ДВ.03.02	История и география стран первого иностранного языка	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.03	Диалекты Москвы и региона	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК
Б1.О.15	Конфликтология и деловое общение	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
УК-7	Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	УК
Б1.О.12	Физическая культура и спорт	
Б1.О.ДВ.01.01	Йога	
Б1.О.ДВ.01.02	Пилатес	
Б1.О.ДВ.01.03	Шейпинг	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
УК-8	Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	УК
Б1.О.09	Безопасность жизнедеятельности	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
УК-9	Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	УК
Б1.О.15	Конфликтология и деловое общение	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
УК-10	Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	УК
Б1.В.06	Экономика	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
УК-11	Способен формировать нетерпимое отношение к проявлению экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности	УК
Б1.О.14	Правоведение	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
СПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	ОПК
Б1.О.04	Иностранный язык. Практический курс первого иностранного языка: практическая фонетика	
Б1.О.05	Иностранный язык. Практический курс первого иностранного языка: практическая грамматика	
Б1.О.06	Практический курс второго иностранного языка: практическая фонетика	
Б1.О.07	Практический курс второго иностранного языка: практическая грамматика	
Б1.О.10	Основы теории первого иностранного языка	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
СПК-2	Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам;	ОПК
Б1.О.16	Теория и методика обучения иностранного языка и культурам	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
СПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;	ОПК
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
СПК-4	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;	ОПК
Б1.О.03	Иностранный язык. Практический курс первого иностранного языка: практикум устной и письменной речи	
Б1.О.08	Практический курс второго иностранного языка: практикум устной и письменной речи	
Б1.О.11	Общая теория перевода	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
СПК-5	Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.	ОПК
Б1.О.17	Информационные технологии в лингвистике	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
СПК-6	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	-
Б1.О.17	Информационные технологии в лингвистике	
Б1.В.11	Информационные технологии для перевода	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-1	Способен осуществлять поиск необходимой информации по заданной тематике перевода и составление локального тематического словаря	-
Б1.В.01	Теория перевода первого иностранного языка	
Б1.В.ДВ.06.01	Реферирование и аннотирование	
Б1.В.ДВ.06.02	Письменный перевод с русского языка на первый иностранный язык	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.01	Лексикографической практикум	
ПК-2	Способен осуществлять межкультурную и межъязыковую коммуникацию и осуществлять межъязыковой и межкультурный перевод письменно	-
Б1.В.03	Лингвостилистический анализ текста	
Б1.В.07	Введение в теорию межкультурной коммуникации	
Б1.В.ДВ.02.01	Практический курс перевода второго иностранного языка	
Б1.В.ДВ.02.02	Устный перевод второго иностранного языка	
Б1.В.ДВ.04.01	Общественно политический перевод	
Б1.В.ДВ.04.02	Устный перевод первого иностранного языка	
Б1.В.ДВ.05.01	Перевод в сфере делового общения	
Б1.В.ДВ.05.02	Письменный перевод с первого иностранного языка	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-3	Способен проводить предпереводческий анализ исходного текста и переводческого задания с последующей подготовкой в электронной форме вспомогательных материалов, необходимых для перевода и типа локализации специальных текстов	-
Б1.В.02	Юридический перевод	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-4	Способен проводить постредактирование машинного и (или) автоматизированного перевода, вносить необходимые смысловые, лексические, терминологические и стилистико-грамматические изменения, сопровождающиеся проверкой качества перевода и его соответствия переводческому заданию	-
Б1.В.05	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	

№	Индекс	Наименование	Семестр 1											Семестр 2											Итого за курс											Каф.	Семестр
			Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель		
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль	Всего			
ИТОГО (с факультативами)				**1008**									**28**	18		**968**									**23**	22 1/6		**1976**									**51**	40 1/6		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				**972**									**27**			**968**									**23**			**1940**									**50**			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)		ОП, факультативы (в период ТО)		**54**												**36,4**												**45,2**												
		ОП, факультативы (в период экз. сес.)		**54**												**50,7**												**52,4**												
		Ауд. нагр. (ОП)		**7**												**2,9**												**5**												
		Конт. раб. (ОП)		**7**												**2,9**												**5**												
		Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)														**0,1**												**0,1**												
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				**972**	**120**	**50**		**70**			**816**	**36**	**27**	ТО: 17 1/3 Э: 2/3		**828**	**58**	**14**		**44**			**694**	**76**	**23**	ТО: 20 2/3 Э: 1 1/2		**1800**	**178**	**64**		**114**			**1510**	**112**	**50**	ТО: 38 Э: 2 1/6		
1	Б1.О.02	История России	ЗаО	**144**	58	26		32			86		4														ЗаО	**144**	58	26		32			86		4		19	1
2	Б1.О.03	Иностранный язык. Практический курс первого иностранного языка: практикум устной и письменной речи	За	**108**	8			8			100		3		Эк	**396**	20			20			340	36	11		Эк За	**504**	28			28			440	36	14		21	12345
3	Б1.О.04	Иностранный язык. Практический курс первого иностранного языка: практическая фонетика	За	**108**	8	4		4			100		3														За	**108**	8	4		4			100		3		21	1
4	Б1.О.05	Иностранный язык. Практический курс первого иностранного языка: практическая грамматика	За	**108**	10	4		6			98		3														За	**108**	10	4		6			98		3		21	1
5	Б1.О.09	Безопасность жизнедеятельности													За	**108**	8	2		6			96	4	3		За	**108**	8	2		6			96	4	3		19	2
6	Б1.О.12	Физическая культура и спорт	За	**72**	6	2		4			66		2														За	**72**	6	2		4			66		2		19	1
7	Б1.О.13	Русский язык и культура речи	ЗаО	**144**	8	4		4			136		4														ЗаО	**144**	8	4		4			136		4		19	1
8	Б1.О.15	Конфликтология и деловое общение													ЗаО	**72**	6	2		4			66		2		ЗаО	**72**	6	2		4			66		2		23	2
9	Б1.О.16	Теория и методика обучения иностранного языка и культурам													За	**72**	6	2		4			66		2		За	**72**	6	2		4			66		2		21	2
10	Б1.О.18	Основы российской государственности	За	**72**	6	2		4			66		2														За	**72**	6	2		4			66		2		9	1
11	*Б1.О.ДВ.01.01*	*Йога*													За	**140**	2	2					134	4			За	**140**	2	2					134	4			19	234
12	*Б1.О.ДВ.01.02*	*Пилатес*													За	**140**	2	2					134	4			За	**140**	2	2					134	4			19	234
13	Б1.О.ДВ.01.03	Шейпинг													За	**140**	2	2					134	4			За	**140**	2	2					134	4			19	234
14	Б1.В.08	Основы языкознания	За	**108**	8	4		4			100		3		Эк КР	**180**	18	8		10			126	36	5		Эк За КР	**288**	26	12		14			226	36	8		21	12
15	Б1.В.09	Древние языки и культуры	Эк	**108**	8	4		4			64	36	3														Эк	**108**	8	4		4			64	36	3		21	1
16	ФТД.04	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействия с социально ориентированными НКО	За	**36**	10	4		6			26		1														За	**36**	10	4		6			26		1		19	1
ПРАКТИКИ		(План)																																						
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ		(План)																																						
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ			Эк За(7) ЗаО(2)												Эк(2) За(3) ЗаО КР												Эк(3) За(10) ЗаО(3) КР													
КАНИКУЛЫ														1 4/6											8											9 4/6			

№	Индекс	Наименование	Семестр 3											Семестр 4											Итого за курс													
			Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Каф.	Семестр
				Всего	Конт такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Конт такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Конт такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль	Всего			
ИТОГО (с факультативами)				**1100**									**29**	19 4/6		**1068**									**26**	21 1/6		**2168**									**55**	40 5/6		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				**884**									**23**			**1068**									**26**			**1952**									**49**			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)		ОП, факультативы (в период ТО)		**41,3**												**43,2**												**42,3**												
		ОП, факультативы (в период экз. сес.)		**54**												**43,2**												**48,6**												
		Ауд. нагр. (ОП)		**3,3**												**3,8**												**3,6**												
		Конт. раб. (ОП)		**3,3**												**3,8**												**3,6**												
		Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)		**0,2**												**0,2**												**0,2**												
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				**828**	**60**	**10**		**50**			**696**	**72**	**23**	ТО: 18 1/3 Э: 1 1/3		**828**	**68**	**8**		**60**			**724**	**36**	**23**	ТО: 18 1/3 Э: 5/6		**1656**	**128**	**18**		**110**			**1420**	**108**	**46**	ТО: 36 2/3 Э: 2 1/6		
1	Б1.О.01	Философия	ЗаО	**108**	8	2		6			100		3														ЗаО	**108**	8	2		6			100		3		19	3
2	Б1.О.03	Иностранный язык. Практический курс первого иностранного языка: практикум устной и письменной речи	Эк	**396**	24			24			336	36	11		ЗаО	**288**	20			20			268		8		Эк ЗаО	**684**	44			44			604	36	19		21	12345
3	Б1.О.06	Практический курс второго иностранного языка: практическая фонетика	За	**72**	6	2		4			66		2														За	**72**	6	2		4			66		2		21	3
4	Б1.О.07	Практический курс второго иностранного языка: практическая грамматика	За	**72**	6	2		4			66		2														За	**72**	6	2		4			66		2		21	3
5	Б1.О.08	Практический курс второго иностранного языка: практикум устной и письменной речи	Эк	**108**	8			8			64	36	3		ЗаО	**252**	24			24			228		7		Эк ЗаО	**360**	32			32			292	36	10		21	3456789
6	Б1.О.10	Основы теории первого иностранного языка													ЗаО	**180**	16	8		8			164		5		ЗаО	**180**	16	8		8			164		5		21	45
7	Б1.О.17	Информационные технологии в лингвистике													Эк	**108**	8			8			64	36	3		Эк	**108**	8			8			64	36	3		16	4
8	*Б1.О.ДВ.01.01*	*Йога*	За	**56**	2			2			54				За	**132**	2			2			130				За(2)	**188**	4			4			184				19	234
9	*Б1.О.ДВ.01.02*	*Пилатес*	За	**56**	2			2			54				За	**132**	2			2			130				За(2)	**188**	4			4			184				19	234
10	Б1.О.ДВ.01.03	Шейпинг	За	**56**	2			2			54				За	**132**	2			2			130				За(2)	**188**	4			4			184				19	234
11	Б1.В.06	Экономика	За	**72**	8	4		4			64		2														За	**72**	8	4		4			64		2		16	3
12	ФТД.01	Лексикографический практикум	За	**72**	10	4		6			62		2														За	**72**	10	4		6			62		2		21	3
13	ФТД.02	Перевод деловой документации в научно-технической сфере	За	**72**	10	4		6			62		2														За	**72**	10	4		6			62		2		21	3
14	ФТД.03	Диалекты Москвы и региона	За	**72**	10	4		6			62		2														За	**72**	10	4		6			62		2		21	3
ПРАКТИКИ		(План)														108							108		3	2		108				108			108		3	2		
	Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая													ЗаО	108							108		3	2	ЗаО	108				108			108		3	2		4
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ		(План)																																					
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ			Эк(2) За(7) ЗаО												Эк За ЗаО(4)												Эк(3) За(8) ЗаО(5)													
КАНИКУЛЫ														1											8												9		

№	Индекс	Наименование	Семестр 5											Семестр 6											Итого за курс											Каф.	Семестр
			Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель		
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль	Всего			
ИТОГО (с факультативами)				**1080**									**30**	20 4/6		**936**									**26**	22 1/6		**2016**									**56**	42 5/6		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				**1080**									**30**			**936**									**26**			**2016**									**56**			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)		ОП, факультативы (в период ТО)		**54**												**39,1**												**46,6**											
		ОП, факультативы (в период экз. сес.)		**40,5**												**54**												**47,3**											
		Ауд. нагр. (ОП)		**4,7**												**4**												**4,4**											
		Конт. раб. (ОП)		**4,7**												**4**												**4,4**											
		Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)																																				
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				**1080**	**84**	**12**		**72**			**888**	**108**	**30**	ТО: 18 Э: 2 2/3		**720**	**70**			**70**			**614**	**36**	**20**	ТО: 17 1/2 Э: 2/3		**1800**	**154**	**12**		**142**			**1502**	**144**	**50**	ТО: 35 1/2 Э: 3 1/3		
1	Б1.О.03	Иностранный язык. Практический курс первого иностранного языка: практикум устной и письменной речи	Эк	**396**	24			24			336	36	11														Эк	**396**	24			24			336	36	11		21	12345
2	Б1.О.08	Практический курс второго иностранного языка: практикум устной и письменной речи	Эк	**288**	24			24			228	36	8		ЗаО	**216**	20			20			196		6		Эк ЗаО	**504**	44			44			424	36	14		21	3456789
3	Б1.О.10	Основы теории первого иностранного языка	Эк	**180**	16	8		8			128	36	5														Эк	**180**	16	8		8			128	36	5		21	45
4	Б1.О.14	Правоведение	За	**108**	10	4		6			98		3														За	**108**	10	4		6			98		3		9	5
5	Б1.В.02	Юридический перевод													За	**72**	8			8			64		2		За	**72**	8			8			64		2		21	6
6	Б1.В.05	Практический курс перевода первого иностранного языка	За	**108**	10			10			98		3		Эк	**144**	12			12			96	36	4		Эк За	**252**	22			22			194	36	7		21	56789
7	Б1.В.ДВ.02.01	Практический курс перевода второго иностранного языка													За	**72**	8			8			64		2		За	**72**	8			8			64		2		22	6789
8	*Б1.В.ДВ.02.02*	*Устный перевод второго иностранного языка*													За	**72**	8			8			64		2		За	**72**	8			8			64		2		22	6789
9	Б1.В.ДВ.03.01	Лингвострановедение													За	**72**	6			6			66		2		За	**72**	6			6			66		2		21	6
10	*Б1.В.ДВ.03.02*	*История и география стран первого иностранного языка*													За	**72**	6			6			66		2		За	**72**	6			6			66		2		21	6
11	Б1.В.ДВ.04.01	Общественно политический перевод													За	**72**	8			8			64		2		За	**72**	8			8			64		2		21	6
12	*Б1.В.ДВ.04.02*	*Устный перевод первого иностранного языка*													За	**72**	8			8			64		2		За	**72**	8			8			64		2		21	6
13	Б1.В.ДВ.05.01	Перевод в сфере делового общения													За	**72**	8			8			64		2		За	**72**	8			8			64		2		21	6
14	*Б1.В.ДВ.05.02*	*Письменный перевод с первого иностранного языка*													За	**72**	8			8			64		2		За	**72**	8			8			64		2		21	6
ПРАКТИКИ		(План)														216							216		6	4		216							216		6	4		
	Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая													ЗаО	216							216		6	4	ЗаО	216							216		6	4		6
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ		(План)																																					
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ			Эк(3) За(2)												Эк За(5) ЗаО(2)												Эк(4) За(7) ЗаО(2)												
КАНИКУЛЫ																									7												7		

№	Индекс	Наименование	Семестр 7											Семестр 8											Итого за курс											Каф.	Семестр
			Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель		
				Всего	Конт такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Конт такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Конт такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль	Всего			
ИТОГО (с факультативами)				**1008**									**28**	19 4/6		**1008**									**28**	22 1/6		**2016**									**56**	41 5/6		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				**1008**									**28**			**1008**									**28**			**2016**									**56**			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)		ОП, факультативы (в период ТО)		**51,1**												**44,7**												**47,9**												
		ОП, факультативы (в период экз. сес.)		**54**												**54**												**54**												
		Ауд. нагр. (ОП)		**4,8**												**4,4**												**4,6**												
		Конт. раб. (ОП)		**4,8**												**4,4**												**4,6**												
		Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)																																						
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				**1008**	**88**	**16**	**8**	**64**			**848**	**72**	**28**	ТО: 18 1/3 Э: 1 1/3		**1008**	**88**	**12**		**76**			**812**	**108**	**28**	ТО: 20 1/6 Э: 2		**2016**	**176**	**28**	**8**	**140**			**1660**	**180**	**56**	ТО: 38 1/2 Э: 3 1/3		
1	Б1.О.08	Практический курс второго иностранного языка: практикум устной и письменной речи	Эк	**216**	20			20			160	36	6		ЗаО	**216**	20			20			196		6		Эк ЗаО	**432**	40			40			356	36	12		21	3456789
2	Б1.О.11	Общая теория перевода	ЗаО	**144**	12	8		4			132		4		Эк КР	**216**	16	8		8			164	36	6		Эк ЗаО КР	**360**	28	16		12			296	36	10		21	78
3	Б1.В.01	Теория перевода первого иностранного языка	Эк	**108**	8	4		4			64	36	3														Эк	**108**	8	4		4			64	36	3		21	7
4	Б1.В.04	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	За	**108**	8			8			100		3		Эк	**144**	12			12			96	36	4		Эк За	**252**	20			20			196	36	7		21	78
5	Б1.В.05	Практический курс перевода первого иностранного языка	За	**72**	8			8			64		2		За	**108**	12			12			96		3		За(2)	**180**	20			20			160		5		21	56789
6	Б1.В.07	Введение в теорию межкультурной коммуникации	За	**108**	8	4		4			100		3														За	**108**	8	4		4			100		3		21	7
7	Б1.В.10	История и культура стран первого иностранного языка													Эк	**144**	12	4		8			96	36	4		Эк	**144**	12	4		8			96	36	4		21	8
8	Б1.В.11	Информационные технологии для перевода	За	**108**	8		8				100		3														За	**108**	8		8				100		3		19	7
9	Б1.В.ДВ.01.01	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка													За	**108**	8			8			100		3		За	**108**	8			8			100		3		22	89
10	*Б1.В.ДВ.01.02*	*История и культура стран второго иностранного языка*													За	**108**	8			8			100		3		За	**108**	8			8			100		3		22	89
11	Б1.В.ДВ.02.01	Практический курс перевода второго иностранного языка	За	**72**	8			8			64		2		За	**72**	8			8			64		2		За(2)	**144**	16			16			128		4		22	6789
12	*Б1.В.ДВ.02.02*	*Устный перевод второго иностранного языка*	За	**72**	8			8			64		2		За	**72**	8			8			64		2		За(2)	**144**	16			16			128		4		22	6789
13	Б1.В.ДВ.06.01	Реферирование и аннотирование	За	**72**	8			8			64		2														За	**72**	8			8			64		2		21	7
14	*Б1.В.ДВ.06.02*	*Письменный перевод с русского языка на первый иностранный язык*	За	**72**	8			8			64		2														За	**72**	8			8			64		2		21	7
ПРАКТИКИ		(План)																																						
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ		(План)																																						
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ			Эк(2) За(6) ЗаО												Эк(3) За(3) ЗаО КР												Эк(5) За(9) ЗаО(2) КР													
КАНИКУЛЫ														1											7												8		

№	Индекс	Наименование	Семестр 9											Семестр А												Итого за курс													
			Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Каф.	Семестр
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль	Всего			
ИТОГО (с факультативами)				**1044**									**29**	20 3/6													**1044**									**29**	20 3/6		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				**1044**									**29**														**1044**									**29**			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)		ОП, факультативы (в период ТО)		**47,6**																							**23,8**												
		ОП, факультативы (в период экз. сес.)		**54**																							**27**												
		Ауд. нагр. (ОП)		**5,5**																							**2,8**												
		Конт. раб. (ОП)		**5,5**																							**2,8**												
		Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)																																					
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				**612**	**54**			**54**			**414**	**144**	**17**	ТО: 9 5/6 Э: 2 2/3												ТО: Э:		**612**	**54**			**54**			**414**	**144**	**17**	ТО: 9 5/6 Э: 2 2/3		
1	Б1.О.08	Практический курс второго иностранного языка: практикум устной и письменной речи	Эк	**216**	20			20			160	36	6															Эк	**216**	20			20			160	36	6		21	3456789
2	Б1.В.03	Лингвостилистический анализ текста	За	**72**	8			8			64		2															За	**72**	8			8			64		2		21	9
3	Б1.В.05	Практический курс перевода первого иностранного языка	Эк	**108**	10			10			62	36	3															Эк	**108**	10			10			62	36	3		21	56789
4	Б1.В.ДВ.01.01	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	Эк	**108**	8			8			64	36	3															Эк	**108**	8			8			64	36	3		22	89
5	*Б1.В.ДВ.01.02*	*История и культура стран второго иностранного языка*	Эк	**108**	8			8			64	36	3															Эк	**108**	8			8			64	36	3		22	89
6	Б1.В.ДВ.02.01	Практический курс перевода второго иностранного языка	Эк	**108**	8			8			64	36	3															Эк	**108**	8			8			64	36	3		22	6789
7	*Б1.В.ДВ.02.02*	*Устный перевод второго иностранного языка*	Эк	**108**	8			8			64	36	3															Эк	**108**	8			8			64	36	3		22	6789
ПРАКТИКИ		(План)		216							216		6	4														216									6	4		
	Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	ЗаО	216							216		6	4													ЗаО	216									6	4		9
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ		(План)		216	4			4			212		6	4														216	4			4			212		6	4		
	Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы		216	4			4			212		6	4														216	4			4			212		6	4	21	9
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ			Эк(4) За ЗаО																								Эк(4) За ЗаО													
КАНИКУЛЫ														4																							4		